



## **JOB POSTING - OFFRE D'EMPLOI**

Seasonal Part-time / Saisonnier à temps partiel

As a Lifeguard, you will be responsible for monitoring recreational swimming activities, including patrolling the pool deck and scanning the water, as well as monitoring patrons to ensure a safe swim environment.

### **You will also be responsible for:**

- Wearing the Pool's assigned uniform, carrying an aid at all times, performing emergency rescues to the standard of your certifications, responding to patron inquiries, resolving issues, and performing associated public education duties.
- Setting up the pool deck prior to your shift.
- Cleaning the deck and change room facilities following your shift.
- Attend all scheduled staff meetings and training programs.
- Record all hours worked.
- Keep all awards current, less than 2 years since certification date.
- Perform other duties as assigned.

### **As a Swim Instructor, you will be responsible for the items mentioned in the Lifeguard position (above), in addition to:**

- Instructing assigned Red Cross and Lifesaving Society aquatic programs to standard.
- Responding to parent and participant questions promptly, courteously and thoroughly.
- Committing to teach the entire session of lessons.
- Instructing in the water for the majority of each class time.
- Providing the head guard with a detailed lesson plan for each class.
- Writing, proofing and correcting Progress Reports for all of your lesson participants.

### **The minimum qualifications are:**

- Standard First Aid with CPR Level C
- National Lifeguard Service (NLS)
- Red Cross Swim Instructor

- Defibrillation qualification
- Additional desirable qualification: Bronze Medallion and Cross Instructor
- Working knowledge of both official languages is required for the Moose Creek Pool.
- Successful candidates will be required to provide a satisfactory Vulnerable Sector Check

**Recruitment Process:**

Submit your resume by e-mail to the Moose Creek Pool: [moosecreekpool@yahoo.ca](mailto:moosecreekpool@yahoo.ca)

Deadline for submission is **Tuesday March 21, 2017 at 4pm.**

We thank all candidates for their interest, however, only those under consideration will be contacted.

## **JOB POSTING - OFFRE D'EMPLOI**

Seasonal Part-time / Saisonnier à temps partiel

*Comme sauveteur, vous serez responsables de surveiller les activités de nages de loisirs, y compris la patrouille de la terrasse de la piscine et parcourir des yeux l'eau, ainsi que la surveillance des participants afin d'assurer un environnement de baignade sûr.*

### **De plus, vous devrez:**

- *Porter l'uniforme désigné de la piscine, le transport d'une aide flottante à tout moment, faire du secourisme selon la norme de vos certifications, répondre aux requêtes des participants, résoudre des problèmes et exécuter des tâches connexes d'éducation du public.*
- *Préparer la terrasse de la piscine avant ton quart de travail.*
- *Nettoyer la terrasse et les vestiaires à la fin de ton quart de travail.*
- *Assister à toutes les réunions du personnel prévues et des programmes de formation.*
- *Enregistrer toutes les heures travaillées.*
- *Garder à jour toutes les qualifications, soit moins de deux ans depuis la date émise.*
- *Exécuter d'autres tâches comme assignées.*

**Comme Instructeur de natation, vous serez responsables des tâches décrites dans le poste de Sauveteur (ci-dessus), en plus de**

- *Faire l'instruction des programmes assignés de la Croix-Rouge et de la Lifesaving Society.*
- *Répondre promptement, courtoisement et à fond aux questions des parents et des participants.*
- *S'engager à enseigner la session entière de leçons.*
- *Faire l'instruction dans l'eau pour la majorité du temps de chaque classe.*
- *Fournir des plans de leçons détaillées pour chaque classe au superviseur de la piscine.*
- *Écrire, vérifier et corriger les rapports d'étape pour tous vos participants dans vos groupes.*

### **Les qualifications minimales sont :**

- *Secourisme général et RCR niveau C*
- *Sauveteur national (NLS)*
- *Moniteur de sécurité aquatique de la croix rouge*

- *Certification pour l'utilisation du défibrillateur (DEA)*
- *Certification additionnelle: Instructeur pour la Médaille de bronze et la Croix de bronze*
- *Les candidats(es) de la Piscine de Moose Creek devront avoir une connaissance pratique des deux langues officielles.*
- *Les candidats(es) retenus(es) devront fournir une vérification de secteur vulnérable satisfaisante*

***Processus de recrutement :***

*Soumettez votre CV par courrier électronique à la Piscine de Moose Creek :*  
[moosecreekpool@yahoo.ca](mailto:moosecreekpool@yahoo.ca)

*La date d'échéance pour soumettre la demande d'emploi est le **21 mars 2017 à 16h00.***

*Nous remercions tous les candidats de leur intérêt, cependant, seulement les candidats(es) retenus(es) seront contactés(es).*